

Minutes of the proceedings of a regular meeting of the **Council of Commissioners** of the New Frontiers School Board held at Howick Elementary School, 5 Lambton, Howick, Québec on **Tuesday, November 6, 2018**, at 19:00 hours and at which the following commissioners were present, representing a quorum of the Council of Commissioners:

Lina Chouinard  
David D'Aoust, Chair  
Barbara Ednie  
Howard (Buzz) Gibbs  
Shannon Keyes, Commissioner representing the Special Needs Advisory Committee  
Abdul Pirani  
John Ryan, Vice-Chair  
Peter Stuckey  
Karin Van Droffelaar  
Debra Wright, Commissioner representing the Parents' Committee  
Anne-Marie Yelle, Commissioner representing the Parents' Committee

**Absent with Regrets:**

Kenneth Crockett  
Debie Germann, Commissioner representing the Parents' Committee  
Dianne McKell Eastwood

**Also in attendance:**

Rob Buttars, Director General  
Mike Helm, Assistant Director General  
Gary Tennant, Secretary General  
Kevin Harvey, Director of Material Resources  
Chantal Martin, Director of Continuing Education  
Craig McAlpine, Director of Administrative Services  
Cuthbert McIntyre, Director of Human Resources  
James Walker, Director of Educational Services  
Luisa Benvenuti, Administration Officer  
James Walker, NFAA Representative  
Raymond Ledoux, Public, arrived at 19:43 hours

**Call to Order & Opening Remarks**

The Chair opened the 275<sup>th</sup> meeting at 19:20 hours and welcomed members.

**Chair & Secretary**

Chair D. D'Aoust presided the meeting; Mrs L. Benvenuti served as recorder.

**Recognition Statement**

Mrs. L. Benvenuti acknowledged that the land on which we gather is the traditional and unceded territory of the Mohawk; a place which has long served as a site of meeting and exchange amongst Nations.

**Adoption of the Agenda**

The agenda was adopted as presented on a motion by Commissioner K. Van Droffelaar.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Waiver – Reading of the Minutes of 2018-10-02**

It was moved by Commissioner B. Gibbs to waive the reading of the minutes of the regular meeting of 2018-10-02.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Adoption of the Minutes of 2018-10-02**

It was moved by Commissioner A.M. Yelle to adopt the minutes of the regular meeting of 2018-10-02.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Public Question Period**

There were no members of the public present.

### **Resolution #CC18-11-06-001**

#### **Appointment of School Commissioner – Electoral Division 1**

Whereas the term of the School Commissioner representing Electoral Division 1 has ended as per the Act Respecting School Elections (section 191 (1)); and whereas the Council of Commissioners was notified of the termination of the term of office of the School Commissioner representing Electoral Division 1, as per the Act Respecting School Elections (section 198); and whereas a vacancy exists on the Council of Commissioners for the office of the School Commissioner representing Electoral Division 1; and whereas the Act to Defer the Next General School Election and to Allow the Government to Provide for the Use of a Remote Voting Method (section 3) states that despite section 200 of the Act Respecting School Elections, any vacancy for the office of commissioner occurring before 1 November 2019 is to be filled by the Council of Commissioners in the manner provided for in the first paragraph of section 199 of that Act; and whereas the Act Respecting School Elections (section 199) states that the Council of Commissioners shall fill the vacancy within 30 days, after consultation with the Parents' Committee instituted under the Education Act (chapter I-13.3). The person appointed must have the qualifications required of a School Commissioner. The school board shall give public notice of the name of the person appointed; and whereas the following consultations on the process and timeline for the appointment of the school commissioner representing Electoral Division 1 took place: Executive Committee, October 9, 2018; Parents' Committee, October 11, 2018; and Council of the Whole, October 16, 2018; and whereas the Act Respecting School Elections (section 164) stipulates that the appointed School Commissioner will, within 30 days from taking office, swear before the Secretary General (de facto returning officer), or the person designated by him, to fulfill his duties faithfully and to the best of his judgment and ability. An entry of the oath shall be made in the Minutes of Proceedings of the School Board;

Therefore, it was moved by the Chair that the Council of Commissioners of the New Frontiers School Board appoint Mr Raymond Ledoux as the School Commissioner representing Electoral Division 1 effective November 7, 2018 and for the remainder of the term of office.

**MOTION CARRIED** by majority vote, with one abstention,  
Commissioner D. Wright, due to a conflict of interest.

#### **NFSB Parents' Committee Election Results**

The Parents' Committee held their first meeting on October 11, 2018. Following are the results of the elections which took place at that meeting: Chair, Debra Wright; Vice-Chair, Anne-Marie Yelle; Treasurer, Jason Shadbolt; and the position of Secretary will be filled by a rotation of members. Commissioners representing the parents were elected as follows: Elementary sector, Anne-Marie Yelle; Secondary sector, Debbie Germann; Parents at Large, Debra Wright. Parents' Committee will hold meetings on November 8, 2018, December 6, 2018, January 10, 2019, February 6, 2019, March 14, 2019, April 11, 2019, May 9, 2019; the June meeting date is to be determined. There are currently three schools that have not provided the name of their Parents' Committee rep to the Chair: CPS, Gault, and OES.

#### **Howard S. Billings High School – Graduation and Academic Awards**

Chair D'Aoust apologized for having missed the Howard S. Billings' Graduation ceremonies; he did attend the HSB Academic Awards and encouraged members to attend these events.

#### **New Special Needs School in Chateauguy - Name**

Following a working session, two names were retained and submitted to the "*Commission de la toponymie*" and both were refused; an application to the Board of Directors for a reconsideration of the decision has been made.

#### **December Council Meeting - Presence**

Mr Dan L'Amoureux, President, and Mr Russell Copeman, Executive Director, from the Quebec English School Boards' Association will attend the December Council meeting.

#### **Class Action Lawsuit Update**

Mr. R. Buttars indicated that the newest development is that the three insurance companies used by the school boards are planning to sue the Quebec Government for negligence and damage.

#### **PROCEDE Conference**

The Director General reviewed the recent PROCEDE Conference, hosted by the New Frontiers School Board, which was deemed a tremendous success. The theme was "Empathy in Education: One Story at a Time" with keynotes and workshops all tying in to this.

**Resolution #CC18-11-06-002**

**Motion of Thanks**

It was moved by Vice-Chair J. Ryan that thanks and appreciation be extended to the Continuing Education team for their organization of a truly successful and inspirational PROCEDE Conference.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Member of the Public & Incoming Commissioner - Raymond Ledoux**

Mr Raymond Ledoux was welcomed to the meeting at 19:43 hours and was congratulated on his naming to the position of Commissioner in Electoral Division 1.

**Resolution #CC18-11-06-003**

**Annual Report Presentation & Special Council Meeting Date**

It was moved by Commissioner D. Wright that a special council meeting be held on December 18, 2018 at 19:30 hours, in the Mosher Auditorium of Howard S. Billings High School in Chateauguay, for the purpose of presenting the School Board's 2017-2018 Annual Report; and that public notices to this effect be published as required by Law.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Resolution #CC18-11-06-004**

**Policy GCNA "Professional Growth & Assessment of Teachers"**

Whereas Policy GCNA "Professional Growth and Assessment of Teachers" was identified as a policy for review; and whereas, in accordance with New Frontiers School Board Policy BG "Board By-Law, Policy & Organizational Guide Development", Policy GCNA has gone through the consultation process; and whereas Policy GCNA was reviewed by the Human Resources Standing Committee at its meeting of October 16, 2018;

Therefore on the recommendation of the Human Resources Standing Committee, it was moved by Commissioner A. Pirani that Policy GCNA "Professional Growth and Assessment of Teachers" be adopted as presented.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Resolution #CC18-11-06-005**

**Deposit of 2017-2018 Financial Statements**

It was moved by Chair D'Aoust to postpone the deposit of the 2017-2018 financial statements to the regular council meeting of December 4, 2018, or sooner if a special meeting is called.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Life@NFSB**

This document was commended for the wealth of information it contains.

**Summer School Reports – CVR & HSB**

Both schools presented their summary reports. Commissioners were pleased to see that the summer school at CVR was a success.

**Continuing Education Service Pedagogical Day**

On October 1, the Continuing Education Department held a service Pedagogical Day at "Les Vergers Ivanhoë Faille" in Franklin, Québec. Several activities took place, including a presentation from our Pedagogical Consultants, Kelly Ryan and Jessica Boyd, addressing how they can support teachers in their professional development and teacher evaluations. The Director of Continuing Education, Chantal Martin, presented the Administrative Council's Organizational Health Model, as well as the Continuing Education Department's goal in support of the Director General's priorities.

**Cape Town Conference, South Africa**

Mrs Debbie Templeton, the Department Head in the Health Assistance and Nursing Program at the Chateauguay Valley Career Education Centre, will be attending and presenting at the "Access, Barriers and Success for Adult Learners Conference" in Cape Town, South Africa, which will be held on November 24 and 25, 2018. Mrs Templeton's presentation will focus on equity and social justice implications of a lesser-known program in nursing education for young Bangladeshi women. This focus stems from work that Mrs Templeton initially undertook in 2011 and again with nursing students in 2012. Mrs Templeton was asked to write a professional paper for the conference, which may be published afterwards.

### **Resolution #CC18-11-06-006**

#### **Motion of Recognition – Mrs D. Templeton**

It was moved by Vice-Chair J. Ryan that Mrs Debbie Templeton be recognized for her accomplishments in the nursing field and congratulated on being asked to present at the “Access, Barriers and Success for Adult Learners Conference” in Cape Town, South Africa. Council wishes Mrs Templeton well and looks forward to hearing about her experience upon her return.

**MOTION CARRIED** unanimously.

#### **Official September 30 Enrollment Update**

The enrolment figures for the 2018-19 school year were presented.

#### **Inter-School/Inter-Board Transfers**

A table indicating the number of inter-school and inter-board transfers was shared.

#### **Student Coalition**

Updates on this year’s Student Coalition initiatives and meeting dates were provided; commissioners were invited to attend any of these meetings.

#### **Special Transportation Accommodations**

A summary of the accommodations requested and granted so far this year was shared with commissioners.

#### **Departure from Meeting**

Commissioner B. Gibbs excused himself from the meeting at 20:15 hours.

#### **Retirements**

For their information, commissioners were provided with the following list of retiring or retired employees: Pierre Dumas, a teacher at Chateauguay Valley Regional High School, employed since April 1992 (26 years), retired on October 23, 2018; Keri Mancuso, office agent at NOVA, employed since August 1987 (31 years), will retire on November 15, 2018; Karen Keddy, secretary (receptionist) at the School Board, employed since April 2004 (14 years), will retire on December 25, 2018; Jean Bouchard, Centre Director at CVCEC, employed since August 1987 (31 years), will retire on January 14, 2019; John Hodges, a teacher at CVCEC, employed since September 1998 (20 years), will retire on June 30, 2019; Joy Palmer, a teacher at Ormstown Elementary School, employed since September 1992 (26 years), will retire on June 30, 2019.

#### **Staffing Update**

An update, based on official September 30 enrolments, of our staffing allocations was shared.

#### **Disclosure of Transactions**

Commissioners were asked to sign a “Questionnaire regarding the audited financial statements of entities” and return same to the Director of Administrative Services.

#### **New Business**

There was no new business to discuss.

#### **Parents’ Committee**

The Parents’ Committee met on October 11, 2018. It was noted that this year’s Governing Board Training Session will take place on November 27, 2018, 19:00, in Howick. This year’s event promises something new!

#### **Special Needs Advisory Committee**

Commissioner S. Keyes reported on a recent meeting of SNAC, at which there was record attendance. The SNAC has full membership. NFSB Psychologist Janet Schurman presented on anxiety. The C-Pens have arrived and will be distributed, one to each elementary school along with an explanatory letter. Messrs Helm and Walker will attend the November meeting to discuss summer school; Mrs Brenda Smylie will also be in attendance to review IEPs.

#### **Departure from Meeting**

Commissioner A.M. Yelle excused herself from the meeting at 20:30 hours.

### Quebec English School Board's Association

Vice-Chair J. Ryan provided an update – there is a major focus on the recent election of Coalition Avenir Quebec and their policy on school board. The new Executive Director and the Chair have been accepting media interviews to promote English education.

### Ad Hoc Committee Reports

There were no committee reports to be made.

### List of Disbursements

Commissioners were provided with the following list of disbursements for the month of October 2018:

Chq Nbr	Chq Date	Paid To	Amount
180944	2018-10-02	9217-2097 QUÉBEC INC CONSTRUCTION EN ACTION	59,085.96
180946	2018-10-02	AKPRO CANADA	1,837.50
180947	2018-10-02	ALPHA VICO INC.	1,724.06
180949	2018-10-02	ARAMARK QUEBEC INC.	11,173.04
180951	2018-10-02	AUPEL INC.	1,298.05
180961	2018-10-02	CANADIAN WOOD COUNCIL	1,260.67
180962	2018-10-02	CAPITALE GESTION FINANCIERE,LA INC.	31,195.37
180964	2018-10-02	CASTEL TROPHEE INC.	1,089.39
180967	2018-10-02	CONSTRUCTIONS B. MARTEL INC.	405,608.02
180968	2018-10-02	CONSTRUCTIONS GMP INC (LES)	111,456.24
180969	2018-10-02	CONSULTANTS BLITZ INC	2,753.66
180970	2018-10-02	CPI	1,954.58
180971	2018-10-02	DEPOUSSIÈREUR ROUSSEAU ENR.	2,379.98
180972	2018-10-02	ECOLE PETER HALL SCHOOL INC.	37,291.80
180973	2018-10-02	EDUCATION INTERNATIONALE	3,173.31
180974	2018-10-02	ERPI-EDITIONS DU NOUVEAU PEDAGOGIQUE INC	6,670.08
180978	2018-10-02	GIANT STEPS SCHOOL	2,310.00
180979	2018-10-02	GLOBAL INDUSTRIAL CANADA	3,350.33
180980	2018-10-02	GRAND & TOY LIMITED	5,790.25
180982	2018-10-02	GUERIN EDITEUR	4,439.35
180983	2018-10-02	INTERNATIONAL STUDENT	1,000.00
180988	2018-10-02	IMPRIMERIE G.A. PRINTING INC.	1,439.14
180990	2018-10-02	INFINITE U COACHING/CONSULTING	1,264.72
180991	2018-10-02	INGETEC	6,248.89
181000	2018-10-02	MEUBLES A MEILLEURS PRIX.COM	1,356.67
181005	2018-10-02	OBURO	34,709.80
181008	2018-10-02	PEP CONCEPT	2,399.88
181009	2018-10-02	PETCH AGRICULTURAL ENERPRISE	1,532.07
181011	2018-10-02	PETTY CASH	1,036.90
181022	2018-10-02	RETRAITE QUEBEC	234,731.76
181023	2018-10-02	SCHOLASTIC BOOK FAIRS	1,732.65
181025	2018-10-02	SCOTT DONALDSON	6,990.48
181027	2018-10-02	SERRURIER HAVELOCK ENR.	5,079.26
181031	2018-10-02	SOLUTION TREE EDUCATION* CANADA INC.	23,844.67
181032	2018-10-02	SSQ, SOCIETE D'ASSURANCE-VIE INC.	9,336.59
181034	2018-10-02	STEVAC INC	1,264.74
181040	2018-10-02	THE ROB NASH PROJECT INC	1,000.00
181041	2018-10-02	TOITURES TROIS ETOILES INC.	60,192.86
181042	2018-10-02	TRANSPORT KING INC.	1,785.34
181047	2018-10-02	INTERNATIONAL STUDENT	1,100.00
181048	2018-10-02	XEORX CANADA LTEE	5,075.73
181049	2018-10-02	ACIER OUELLETTE INC	7,515.97
181052	2018-10-02	NOVEXCO/ HAMSTER	4,924.63
181054	2018-10-02	CHENELIERE EDUCATION INC. TC MEDIA	3,720.42
181055	2018-10-02	A.A.E.S.Q.	3,000.00
181056	2018-10-02	AQUEST DESIGN	1,916.06
181059	2018-10-02	BOHAM GAZ INC.	3,406.46
181060	2018-10-02	BRAULT & BOUTHILLIER LTEE	1,561.83

181061	2018-10-02	BV COMMUNICATIONS	3,984.39
181062	2018-10-02	C. S. DES GRANDES-SEIGNEURIES	12,879.38
181064	2018-10-02	CATSPORTS	2,596.60
181068	2018-10-02	EDITIONS CEC INC., LES	25,791.12
181069	2018-10-02	ENVIRO CONNEXIONS	2,914.25
181070	2018-10-02	FONDS DE SOLIDARITE DES TRAVAILLEURS DU QUEBEC (FTQ)	4,302.18
181072	2018-10-02	GESTION RAYBEAU MANAGEMENT INC	1,066.86
181075	2018-10-02	GROUPE LE CORRE & ASSOCIES INC	1,264.73
181078	2018-10-02	LECLERC ASSOCIES ARCHITECTES	5,148.84
181081	2018-10-02	MASSICOTTE DIGNARD TAILLEFER PATENAUDE	8,895.85
181082	2018-10-02	MATERIAUX PONT MASSON INC.	5,983.31
181083	2018-10-02	MATREC	3,325.95
181084	2018-10-02	MORNEAU SHEPELL LTD	5,202.16
181086	2018-10-02	NELSON EDUCATION LTD.	1,569.73
181091	2018-10-02	PLOMBERIE CHAUFFAGE VINCENT	1,673.53
181093	2018-10-02	PRIEST	241,133.04
181095	2018-10-02	RCI ENVIRONNEMENT	1,142.83
181097	2018-10-02	RICOVA SERVICES INC.	1,308.28
181098	2018-10-02	ROCHON EXPERTS-CONSEILS INC.	1,635.52
181099	2018-10-02	RSEQ MONTEREGIE	4,530.60
181104	2018-10-02	SERVICES EXP INC. (LES)	1,092.78
181109	2018-10-02	TC. MEDIA LIVRES INC.	2,513.42
181110	2018-10-02	TELEPHONIE 2000 INC.	7,590.01
181112	2018-10-02	VINCENT LECLERC ARCHITECTE INC	6,259.57
181115	2018-10-02	WOOD WYANT CANADA INC.	4,210.52
181117	2018-10-04	REVENU QUEBEC	385,212.49
181118	2018-10-04	REVENU CANADA	170,284.55
181120	2018-10-03	ASSOCIATION PROVINCIAL ENSEIGNANTS DU QUEBEC	6,100.54
181121	2018-10-03	C.V.T.A.	5,101.59
181127	2018-10-03	S.E.P.B. QUEBEC	6,604.77
181128	2018-10-03	S.M.A.E.S.P. (SPPSM)	1,106.81
181129	2018-10-03	UNION DES EMPLOYEES ET EMPLOYES DE SERVICE LOCAL 800	1,195.75
181132	2018-10-24	RBC ROYAL BANK	2,070.30
181133	2018-10-24	RBC ROYAL BANK	2,078.41
181137	2018-10-09	CONSTRUCTIONS R.D.J. INC	210,112.81
181139	2018-10-10	9072-0103 QUEBEC INC	13,748.21
181140	2018-10-10	AUTOBUS DUFRESNE INC	9,929.46
181141	2018-10-10	AUTOBUS RACINE LTEE	8,814.17
181142	2018-10-10	AUTOBUS ROLAND LEDUC INC.	92,476.37
181143	2018-10-10	AUTOBUS VENISE LTEE	7,414.24
181144	2018-10-10	CIE TRANSBUS (1986) INC.	6,594.99
181145	2018-10-10	MOR TRANSPORT INC.	3,351.59
181146	2018-10-10	RO-BUS INC.	58,479.17
181147	2018-10-10	TRANSPORT P.M.D. BRAULT INC.	18,613.70
181160	2018-10-04	REVENU QUEBEC	387,540.36
181161	2018-10-04	REVENU CANADA	172,110.26
181163	2018-10-16	ACIER FEDERAL	2,800.29
181167	2018-10-16	AVI-SPL CANADA LTD	1,585.75
181168	2018-10-16	BOHAM GAZ INC.	10,483.41
181169	2018-10-16	BRAULT & BOUTHILLIER LTEE	1,109.75
181172	2018-10-16	C. S. LA VALLEE-DES-TISSERANDS	5,785.26
181174	2018-10-16	CAPTURA VIDEO	1,437.19
181177	2018-10-16	COLLINS	2,695.94
181178	2018-10-16	COMPAGNIE CANADIENNE DE TABLEAUX NOIRS LTEE	4,249.48
181182	2018-10-16	DRYCO GROUP INC.	5,491.13
181184	2018-10-16	EDITIONS CEC INC., LES	13,620.90
181191	2018-10-16	GRICS	2,987.76
181196	2018-10-16	MATERIAUX PONT MASSON INC.	4,995.74
181200	2018-10-16	POULIN ELECTRIQUE INC	50,074.78
181201	2018-10-16	PRIEST	37,396.23

181202	2018-10-16	PROMOCOR INC.	5,008.60
181203	2018-10-16	QUALITY CLASSROOMS	4,387.23
181209	2018-10-16	ROCHON EXPERTS-CONSEILS INC.	3,198.03
181210	2018-10-16	RSEQ MONTEREGIE	1,008.86
181212	2018-10-16	SOLUTIONS SHERBY	3,860.16
181213	2018-10-16	SPECTRUM PRODUITS EDUCATIFS LTEE	2,212.24
181215	2018-10-16	STERLING TALENT SOLUTIONS CANADA CORP.	1,361.65
181217	2018-10-16	TELEPHONIE 2000 INC.	1,161.49
181220	2018-10-16	TIAUTOMATION INC.	2,990.26
181221	2018-10-16	VINCENT LECLERC ARCHITECTE INC	4,538.69
181223	2018-10-16	WESTBURNE ELECTRICITE	1,484.26
181224	2018-10-16	WOLSELEY CANADA INC.	2,106.88
181225	2018-10-16	WOOD WYANT CANADA INC.	3,491.04
181227	2018-10-16	4IMPRINT, INC.	1,668.81
181234	2018-10-16	BISSON, ALAIN	8,808.57
181235	2018-10-16	BM MANUTENTION INC.	3,673.45
181238	2018-10-16	BROOKS, KEN	1,450.00
181251	2018-10-16	COLOSIMO, SCOTT	3,984.88
181252	2018-10-16	CONSTRUCTIONS GMP INC (LES)	19,917.04
181266	2018-10-16	GIANT STEPS SCHOOL	83,659.00
181267	2018-10-16	GIRL GUIDES OF CANADA QUEBEC COUNCIL	1,512.50
181269	2018-10-16	GRAND & TOY LIMITED	2,226.32
181271	2018-10-16	GROUPE ABS INC.	1,389.13
181274	2018-10-16	HARDING, ALISON	3,000.00
181277	2018-10-16	IMPRIMERIE G.A. PRINTING INC.	1,639.01
181278	2018-10-16	INDUSTRIAL ALLIANCE	27,000.90
181279	2018-10-16	INDUSTRIAL ALLIANCE	27,510.93
181281	2018-10-16	J. DAGENAI ARCHITECTE	4,139.10
181283	2018-10-16	JOHNSTON, RANDY	3,525.00
181284	2018-10-16	KABESA	2,155.78
181289	2018-10-16	LOGIN CANADA	5,735.00
181290	2018-10-16	LUCIEN DESJARDINS INC.	2,260.41
181293	2018-10-16	MCLEAN, DIANE M.A.	6,380.00
181296	2018-10-16	OBURO	7,062.91
181297	2018-10-16	PEARSON CANADA ASSESSMENT INC.	4,934.35
181298	2018-10-16	PEARSON CANADA INC. T46254	1,868.30
181301	2018-10-16	PLANEKO.CA	2,299.50
181305	2018-10-16	QUALITY SPORT LTD	1,177.34
181308	2018-10-16	R.T. & TONY ELECTRIQUE INC	3,205.21
181310	2018-10-16	RAYMOND ARPIN SOLUTIONS HUMAINES	2,874.38
181311	2018-10-16	REFRIGERATION YVAN ALLISON	45,847.53
181314	2018-10-16	RESSOURCES ILLIMITEES	3,903.80
181315	2018-10-16	RESSOURCES ILLIMITEES	1,782.78
181318	2018-10-16	ROGERS	1,979.98
181322	2018-10-16	SCHOOL SPECIALTY CANADA	3,970.65
181323	2018-10-16	SERRURIER HAVELOCK ENR.	8,117.86
181324	2018-10-16	INTERNATIONAL STUDENT	4,500.00
181326	2018-10-16	SOFTCHOICE LP	7,013.60
181336	2018-10-16	ULINE CANADA CORPORATION	3,860.39
181337	2018-10-16	UNIVERSITY OF TORONTO PRESS	1,183.53
181345	2018-10-16	NOVEXCO/ HAMSTER	11,493.83
181347	2018-10-16	RONA INC.	3,518.10
181349	2018-10-16	CHENELIERE EDUCATION INC. TC MEDIA	1,079.29
181351	2018-10-16	ASSOCIATION PROVINCIAL ENSEIGNANTS DU QUEBEC	6,218.62
181352	2018-10-16	C.V.T.A.	5,255.49
181359	2018-10-16	S.E.P.B. QUEBEC	6,611.73
181360	2018-10-16	S.M.A.E.S.P. (SPPSM)	1,118.62
181361	2018-10-16	UNION DES EMPLOYEES ET EMPLOYES DE SERVICE LOCAL 800	1,193.99
181362	2018-10-18	EMPLOYEE PAYROLL	4,998.45
181363	2018-10-18	DISCITUS CONSULTANTS INC	3,293.73

181364	2018-10-18	SSQ, SOCIETE D'ASSURANCE-VIE INC.	18,226.50
181366	2018-10-19	9200-5842 QUEBEC INC.	3,442.50
181367	2018-10-19	MALBOGAT LAURA	2,000.00
181368	2018-10-19	MARCO FERRI ENTERTAINMENT	1,782.11
181371	2018-10-24	DIRECTIONS THIRD AGE CONSULTANTS INC	1,931.58
181374	2018-10-24	HYDRO QUEBEC	1,807.99
181376	2018-10-24	HYDRO QUEBEC	1,683.90
181378	2018-10-24	HYDRO QUEBEC	1,110.49
181380	2018-10-24	HYDRO QUEBEC	3,019.42
181381	2018-10-24	HYDRO QUEBEC	2,759.52
181382	2018-10-24	HYDRO QUEBEC	28,188.85
181384	2018-10-24	HYDRO QUEBEC	1,612.92
181385	2018-10-24	HYDRO QUEBEC	4,602.35
181386	2018-10-24	HYDRO QUEBEC	2,288.37
181388	2018-10-24	HYDRO QUEBEC	2,009.33
181389	2018-10-24	HYDRO QUEBEC	8,948.46
181390	2018-10-24	HYDRO QUEBEC	1,061.89
181391	2018-10-24	HYDRO QUEBEC	1,999.57
181398	2018-10-25	BUREAU EN GROS	1,068.94
181399	2018-10-26	THE ROB NASH PROJECT INC	1,000.00
181400	2018-10-26	9072-0103 QUEBEC INC.	14,116.12
181401	2018-10-26	AUTOBUS DUFRESNE INC.	9,929.46
181402	2018-10-26	AUTOBUS RACINE LTEE	8,814.17
181403	2018-10-26	AUTOBUS ROLAND LEDUC INC.	102,471.74
181404	2018-10-26	AUTOBUS VENISE LTEE	6,665.46
181405	2018-10-26	CIE TRANSBUS (1986) INC.	7,023.76
181406	2018-10-26	MOR TRANSPORT INC.	3,351.59
181407	2018-10-26	RO-BUS INC.	58,519.41
181408	2018-10-26	TRANSPORT P.M.D. BRAULT INC.	18,841.54
18100502	2018-10-05	LEARNING WITHOUT TEARS	1,392.29
18102601	2018-10-26	COMMITTEE FOR CHILDREN	4,956.59
18102603	2018-10-26	INTERNATIONAL BACCALAUREATE ORGANIZATION	33,172.29

### Correspondence

There was no correspondence to review.

### Unfinished Business / Business Arising

#### Unfinished Business:

2017-2018 Financial Statements – tabled to December 4, 2018.

### Second Question Period

Mr Ledoux asked two questions; one about C-Pens and one regarding the Special Needs School in Chateaugay. Both questions were responded to.

### Adjournment

There being no further business, the meeting was closed at 20:47 hours on a motion by Commissioner L.Chouinard.

**MOTION CARRIED** unanimously.

David D'Aoust  
Chair

Gary Tennant  
Secretary General